



2015 年機會工作計畫： 恢復經濟機會

回複：重振紐約州上州經濟

日期：2015 年 1 月 15 日

州長 Andrew M. Cuomo 今日推出了其「2015 年機會工作計畫」(2015 Opportunity Agenda)的第二部份 – 一項 15 億美元的紐約州上州經濟重振大賽(Upstate New York Economic Revitalization Competition)，以幫助繼續為整個紐約州上州地區恢復經濟機會。

該大賽將會複製專門致力於推動整個紐約州西部地區經濟之 Buffalo Billion 計畫的成功。提議的大賽會採用經 Buffalo Billion 印證的模式來產生成效，並推動整個紐約州上州地區的社區振興、就業增長和人口可持續。

具有地區性影響的專案將會被優先考量，並應注重於加強重大基礎設施、振興社區、支援勞動力發展、發展旅遊及提升生活品質。該大賽會將區域經濟發展理事會(Regional Economic Development Councils)的專業經驗和模式架構與紐約州西部之 Buffalo Billion 計畫的成功要素相結合，從而制定地區性的投資計畫來識別現有資產，突出需求及建議存在經濟機會的領域。

七個地區有資格競爭三筆各 5 億美元上州復興資金之一：Hudson 中部、首府地區、Mohawk Valley、紐約州中部、州北部、南部地區及 Finger Lakes。

同時，州長 Cuomo 今日宣佈任命目前的 Erie 郡副郡長 Richard Tobe 擔任上州復興主任並領導大賽工作。Tobe 閣下的經驗包括曾擔任 Buffalo 經濟發展、許可和檢驗服務局(Department of Economic Development Permit and Inspection Services)局長，及大 Buffalo 社區基金會(Community Foundation for Greater Buffalo)的計畫副會長。Tobe 閣下將會調離其目前職位，以擔當該新角色。

贏取上州復興基金的競賽和流程將會由一隻五人的戰略計畫評審委員會(Strategic Plan Review Committee)加以指導，其成員包括：

- Bruce Katz，布魯金斯學會(Brookings Institution)
- Marc Morial，全國城市聯盟(National Urban League)會長
- Cesar Perales，紐約州務卿
- Susan Christopherson，康奈爾大學(Cornell University)城市和地區規劃系教授及系主任
- RoAnn Destito，總務處(Office of General Services)處長

上州地區在最近十多年經歷了嚴重的經濟衰退。州長 Cuomo 一直將復興上州經濟視為頭等大事，利用諸如區域經濟發展理事會等有針對性的計畫，投資旅遊業，並為像酸奶和飲料及納米科技研發這樣的小眾行業提供定向支援。然而，整個上州地區仍需協調性計畫和新資源來滿足基礎設施需求，實現就業創造目標，並延續將能維持其人口的高品質生活。

2012 年，認識到紐約州西部衰退經濟中所蘊含的發展潛能，州長 Cuomo 推出了 Buffalo Billion 計畫來為該地區吸引新的工作和投資，並注入新的動力和活力來為該地區開啟光明的未來。該項計畫基於三大原則：廣泛的社區參與、利用獨一無二的優勢，及識別能夠帶來變革的投資。

三年後，紐約州西部的經濟已強勢反彈：

- 該地區的私營部門投資達到 113 億美元；
- 該地區新增了 3,772 份工作和 812 家新企業；
- 該地區的工資總額增長了百分之四。

由於上州地區所面臨的挑戰以及為復興該等地區所採取的解決方案多種多樣，因此紐約州上州復興大賽將會為一系列廣泛的專案提供機會來贏得資助資格。主要的獎勵方式將會是撥款，但現有的稅收優惠和貸款計畫可於適當時候作為些許獎勵的補充或替代。對重大基礎設施專案的獎勵將會限於那些會對社區振興起到催化作用的專案。

即刻起至四月，各地區將負責計畫和接洽有興趣參與該競賽之各方。該競賽將於 4 月 15 日正式啟動。提交申請的截止日期為 7 月 1 日，並將於秋季宣佈獲勝者。

###

欲知詳情，請造訪 www.governor.ny.gov

紐約州 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

We Work for the People

Performance * Integrity * Pride